

Zimbra

rirace@adisufederico2.it

± Dimensione carattere :

### Fwd: Proposta e Contratto rinnovo URBI 2014

Da : Assuntina Braccia <abbraccia@adisufederico2.it>

mar, 04 feb 2014, 10:21

Oggetto : Fwd: Proposta e Contratto rinnovo URBI 2014

4 allegati

A : Romualdo Pizza <

Cc : Gianluigi Angotti

rita irace <rirace@adisufederico2.it>

Si trasmettono i documenti firmati dal Direttore per il rinnovo dei servizi Urbi anno 2014, come da disposizione n. 21 del 30.01.2014, CIG X040D94CF4.

Saluti

Dott.ssa Assuntina Braccia  
Servizio Affari Generali  
Adisu Ateneo Federico II  
Via A. De Gasperi n. 45  
80133 Napoli  
Tel. 081/7603223

**A.D.I.S.U. ATENEO FEDERICO II**  
Prot. 2014/1716 del 06-02-2014  
Sezione: PARTENZA  
DIREZIONE  
VARIE



<b>A.D.I.S.U. - "Federico II"</b>
<b>04 FEB 2014</b>
DIREZIONE
Per competenza: <i>[Signature]</i>
Per conoscenza: <i>[Signature]</i>

*[Handwritten signature]*

----- Messaggio incitrato

Da: "Romualdo Pizza" <  
A: "Assuntina Braccia" <abbraccia@adisufederico2.it>  
Inviato: Venerdì, 10 gennaio 2014 13:42:17  
Oggetto: Proposta e Contratto rinnovo URBI 2014

Gentile dott.ssa Braccia,  
come da Intese Le invio la proposta e il contratto  
per il rinnovo 2014.  
Le confermo che passerò a trovarLa settimana prossima.  
Cordiali saluti,

Romualdo Pizza  
Commerciale Area Sud Italia

Sede di Napoli -

Tel. (

Il contenuto di questa e-mail e degli eventuali allegati, è strettamente confidenziale e destinato alla/e persona/e a cui è indirizzato. E' fatto divieto di copiare e divulgare il contenuto di questa e-mail. Ogni utilizzo abusivo delle informazioni qui contenute da parte di persone terze o comunque non indicate nella presente e-mail, potrà essere perseguito ai sensi di legge.

Rispetta l'ambiente. Non stampare questa mail se non è necessario. Rispetta l'ambiente. Non stampare questa mail se non è necessario.

[www.padigitale.it](http://www.padigitale.it)

Il contenuto di questa e-mail e degli eventuali allegati, è strettamente confidenziale e destinato alla/e persona/e a cui è indirizzato. E' fatto divieto di copiare e divulgare il contenuto di questa e-mail. Ogni utilizzo abusivo delle informazioni qui contenute da parte di persone terze o comunque non indicate nella presente e-mail, potrà essere perseguito ai sensi di legge. art. 13, Digs 196/2003: Il Titolare dei dati è PA Digitale spa. I Suoi dati verranno trattati ai fini di adempiere agli obblighi contrattuali. Si informa che per l'esercizio dei diritti previsti all'art. 7, Digs 196/2003, è possibile rivolgersi al seguente indirizzo di posta: ufficio.privacy@padigitale.it. Rispetta l'ambiente. Non stampare questa mail se non è necessario

 **Nomina responsabile esterno trattamento dati.pdf**  
271 KB

---

**NOMINA DI PA DIGITALE S.p.a.**  
**A RESPONSABILE ESTERNO DEL TRATTAMENTO**  
in applicazione del "Codice in materia di protezione dei dati personali"  
ai sensi e per gli effetti degli art. 4, co.1, lett. g) e 29 del D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i.

A.DI.S.U.'FEDERICO II' , con sede e domicilio fiscale in NAPOLI (NA) , VIA ALCIDE DE GASPERI,45 ,assegnatario del codice fiscale: 80047560638 , in persona del funzionario pro tempore munito di tutti i necessari poteri per la firma del presente contratto, in qualità di Titolare del trattamento, come previsto dal combinato disposto degli art. 4, co. 1, lett. f) e 28, del D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196, di seguito, per brevità, definito "Titolare del trattamento";

- visto il Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i. "Codice in materia di protezione dei dati personali", di seguito definito "Codice";
- preso atto che l'art. 4, comma 1, lettera g) del suddetto Decreto definisce il "responsabile", la persona fisica, la persona giuridica, la pubblica amministrazione e qualsiasi altro ente, associazione od organismo preposti dal titolare al trattamento di dati personali";
- atteso che l'art. 29, commi 2, 3, 4 e 5 del D. Lgs. n. 196/2003 dispone che:  
*2. Se designato, il Responsabile è individuato tra soggetti che per esperienza, capacità ed affidabilità foriscano idonea garanzia del pieno rispetto delle vigenti disposizioni in materia di trattamento, ivi compreso il profilo relativo alla sicurezza.*  
*3. Ove necessario per esigenze organizzative, possono essere designati responsabili più soggetti, anche mediante suddivisione dei compiti.*  
*4. I compiti affidati al Responsabile sono analiticamente specificati per iscritto dal Titolare.*  
*5. Il Responsabile effettua il trattamento attenendosi alle istruzioni impartite dal titolare il quale, anche tramite verifiche periodiche, vigila sulla puntuale osservanza delle disposizioni di cui al comma 2 e delle proprie istruzioni";*
- considerato che il compimento di tutti gli atti previsti dal Codice per il trattamento dei dati personali, spettano in via esclusiva al Titolare del trattamento;
- considerato che in data 10-01-2014 è stato con Voi perfezionato il Contratto quadro n. 1860 ;
- considerato che a seguito dell'accettazione del Vostro ordinativo di fornitura n.478/2014 del 10-01-2014, di seguito per brevità chiamato anche "ordinativo", perfezionatosi tra il sottoscritto Titolare del trattamento e la società PA DIGITALE Spa, avente ad oggetto l'erogazione, in modalità ASP del software di PA DIGITALE Spa nonché il servizio di assistenza Help Desk, comporta la necessità di trattare, in nome e per conto del suddetto Titolare, dati personali che, come tali, sono soggetti all'applicazione del Codice in materia di protezione dei dati personali;
- considerato che l'"ordinativo" prevede altresì l'attività di conversione degli archivi informatici di proprietà del Titolare del trattamento, puntualmente individuati nell'"ordinativo" medesimo e che tale attività implica la necessità di trattare, in nome e per conto del Titolare del trattamento, dati personali che, come tali, sono soggetti all'applicazione del Codice in materia di protezione dei dati personali;

**NOMINA**

ai sensi dell'art. 29, del Codice,  
la società **PA DIGITALE S.p.a.** con sede legale in Via \_\_\_\_\_, Pieve Fissiraga (LO),  
assegnataria del codice fiscale, partita IVA e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Lodi:

**RESPONSABILE ESTERNO DEL TRATTAMENTO**

dei dati, effettuato con strumenti elettronici o comunque automatizzati o con strumenti diversi, per quanto sia strettamente necessario alla corretta esecuzione dei servizi ed al rispetto degli obblighi assunti nell'"ordinativo".

**Compiti particolari del responsabile esterno del trattamento**

Il Responsabile esterno del trattamento, operando nell'ambito dei principi stabiliti dal Codice, deve attenersi ai seguenti compiti di carattere particolare:

1. il trattamento dei dati deve essere effettuato solo per le finalità connesse allo svolgimento delle attività oggetto dell'"ordinativo", con divieto di qualsiasi altra diversa utilizzazione;
2. deve gestire il sistema informatico, nel quale risiedono le banche dati del Titolare, in osservanza al disciplinare tecnico di cui all'allegato B) del Codice, attenendosi anche alle disposizioni del Titolare del trattamento in tema di sicurezza;
3. deve predisporre ed aggiornare un sistema di sicurezza informatico idoneo a rispettare le prescrizioni del Codice, adeguandolo anche alle eventuali future norme in materia di sicurezza. Più specificatamente, il Responsabile esterno del trattamento deve:
  - a. adottare adeguati programmi antivirus, firewall ed altri strumenti software o hardware atti a garantire la massima misura di sicurezza nel rispetto di quanto dettato dal Codice ed utilizzando le conoscenze acquisite in base al progresso tecnico software e hardware, verificandone l'installazione, l'aggiornamento ed il funzionamento degli stessi in conformità allo stesso disciplinare tecnico di cui all'allegato B) del Codice;

- b. adottare tutti i provvedimenti necessari ad evitare la perdita o la distruzione, anche solo accidentale, dei dati e provvedere al ricovero periodico degli stessi con copie di back-up, vigilando sulle procedure attivate in struttura. Il Responsabile esterno del trattamento dovrà anche assicurarsi della qualità delle copie di back-up dei dati e della loro conservazione in luogo adatto e sicuro;
  - c. predisporre ed implementare le eventuali ulteriori misure minime di sicurezza imposte dal Disciplina tecnico di cui all'allegato B) del Codice, per il trattamento informatico dei dati sensibili e per la conseguente tutela degli strumenti elettronici;
  - d. in definitiva, deve adottare adeguate e preventive misure contro i rischi di distruzione o perdita, anche accidentale, dei dati, di accesso non autorizzato e di trattamento non consentito;
4. considerata la complessità delle operazioni tecniche di trattamento elettronico dei dati ed i compiti assegnati al punto precedente, il Titolare del trattamento autorizza il Responsabile esterno del trattamento ad affidare, sotto la propria responsabilità, l'esecuzione di operazioni di trattamento informatico dei dati a società del settore che per connotazione tecnologica, esperienza, capacità e affidabilità forniscano idonea garanzia del pieno rispetto della legge, con particolare riguardo alla sicurezza;
5. può nominare appositi incaricati (anche esterni) preposti alle operazioni di trattamento di cui al precedente punto 1); detti incaricati opereranno sotto la diretta autorità del Responsabile esterno del trattamento qui nominato, attenendosi alle istruzioni da questi impartite;
6. deve predisporre e tenere a disposizione, per eventuali verifiche:
- a. una breve descrizione del sistema informativo e delle procedure che utilizza per il trattamento dei dati;
  - b. una descrizione delle misure messe in atto per soddisfare il dettato dell'Allegato B) del Codice, con particolare riferimento all'adozione di adeguate e preventive misure di sicurezza, contro i rischi di distruzione o perdita, anche accidentale, dei dati stessi, di accesso non autorizzato o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità connesse allo svolgimento delle attività oggetto dell'ordinativo;
  - c. la descrizione delle istruzioni impartite agli incaricati;
  - d. il programma di formazione ed aggiornamento degli incaricati, in materia di privacy e sicurezza.
7. Contestualmente al termine delle attività inerenti la conversione degli archivi informatici, l'ambito della presente nomina, e di conseguenza i compiti assegnati al Responsabile Esterno del trattamento, saranno ridotti e circoscritti ai soli trattamenti connessi allo svolgimento delle attività e dei servizi di ASP previsti nell'ordinativo;

#### Principi generali da osservare a cura del responsabile esterno del trattamento

- Ogni trattamento di dati personali deve avvenire, nel rispetto di quanto previsto dal Codice e nel primario rispetto dei principi di ordine generale. In particolare, per ciascun trattamento di propria competenza, il Responsabile esterno del trattamento deve fare in modo che siano sempre rispettati i seguenti presupposti:
  - a. I dati devono essere trattati:
    - secondo il principio di liceità;
    - secondo il principio fondamentale di correttezza, il quale deve ispirare chiunque tratti qualcosa che appartiene alla sfera altrui;
  - b. I dati devono, inoltre, essere:
    - trattati soltanto per lo svolgimento delle funzioni istituzionali, in relazione all'attività che viene svolta;
    - conservati per un periodo non superiore a quello necessario per gli scopi del trattamento
- Ciascun trattamento deve avvenire nei limiti imposti dal principio fondamentale di riservatezza e deve essere effettuato eliminando ogni occasione di impropria conoscibilità dei dati da parte di terzi.
- Il Responsabile esterno del trattamento è a conoscenza del fatto che per la violazione delle disposizioni in materia di trattamento dei dati personali sono previste sanzioni penali (art. 167 e ss. del Codice).
- Il Responsabile esterno del trattamento si impegna a non divulgare, diffondere, trasmettere e comunicare i dati di proprietà del Titolare del trattamento, nella piena consapevolezza che i dati rimarranno sempre e comunque di proprietà esclusiva dello stesso Titolare del trattamento, e pertanto non potranno essere venduti o ceduti, in tutto o in parte, ad altri soggetti.
- Ai sensi e per gli effetti dell'art. 30, co. 5, del Codice, il Titolare del trattamento, ha facoltà di vigilare, anche tramite verifiche periodiche, sulla puntuale osservanza dei compiti e delle istruzioni qui impartite al Responsabile esterno del trattamento.
- All'atto della conclusione o della revoca del servizio oggetto dell'ordinativo, il Responsabile esterno

del trattamento dovrà consegnare al Titolare del trattamento gli archivi informatici con le modalità previste dall'ordinativo e dal Contratto quadro in essere tra le Parti; contestualmente, PA DIGITALE S.p.a. si impegna a cancellare fisicamente dai propri sistemi e dai propri archivi elettronici e cartacei tutti i dati di proprietà del Titolare del trattamento. E' comunque facoltà del Titolare del Trattamento, prelevare in qualsiasi momento gli archivi informatici di sua proprietà usufruendo della specifica funzione prevista dal software oggetto dell'ordinativo".

- La presente nomina è condizionata, per oggetto e durata, all'ordinativo in corso di esecuzione e si intenderà revocata di diritto contestualmente alla cessazione del rapporto medesimo o alla risoluzione, per qualsiasi causa, dello stesso.

Il Titolare del trattamento nulla più pretenderà rispetto a quanto previsto nel presente atto di nomina e considererà assolto l'adempimento da parte del Responsabile esterno del trattamento con l'applicazione delle procedure sopra indicate.

Per tutto quanto non espressamente previsto nel presente atto, si rinvia alle disposizioni generali vigenti in materia di protezione dei dati personali.

Data 10-01-2014

**Il Titolare del trattamento**

**Il Responsabile esterno del  
trattamento per accettazione  
della nomina**

Il Direttore Amministrativo  
f.to Dott. G. Pagliarulo

**PA Digitale spa**

PA DIGITALE S.p.A. - VIA S. GIUSEPPE 10 - 00144 ROMA - TEL. 06 47803311 - FAX 06 47803312  
\* % P A D X 2 0 1 4 0 0 0 0 4 7 8 0 3 P A D \*